|  |  |
| --- | --- |
| ICS | 点击此处添加ICS号 |
| CCS | 点击此处添加CCS号 |

|  |
| --- |
| 3502 |

福建省厦门市地方标准

DB XX XXXXX—XXXX

海峡两岸电磁兼容术语对照

Comparison of terms of electromagnetic compatibility across the Taiwan Strait

(点击此处添加与国际标准一致性程度的标识)

XXXX - XX - XX发布

XXXX - XX - XX实施

厦门市市场监督管理局  发布

1. 前言

本文件按照GB/T 1.1—2020《标准化工作导则 第1部分：标准化文件的结构和起草规则》的规定起草。

请注意本文件的某些内容可能涉及专利。本文件的发布机构不承担识别专利的责任。

本文件由厦门市两岸名词术语标准化技术委员提出并归口。

本文件起草单位：

本文件主要起草人：

1. 引言

近年来，海峡两岸在电工电子领域的交流互动日益频繁，双方通过技术研讨会、学术交流和项目合作等多种形式，共同推动了电工电子技术的进步与应用，为行业的发展带来了积极的影响。大陆和台湾地区在电工电子领域涉及的技术原理、工艺等基本相同,但是由于双方长期形成的用语习惯等原因使得两岸电磁兼容名词术语存在一定的差异,给海峡两岸电工电子技术及人员在电磁兼容领域交流造成一定的困扰与不便。因此，海峡两岸电磁兼容名词术语的对照、订正以及统一，将促进两岸电工电子领域的深入交流与合作。

本文件的制定将便于海峡两岸电工电子行业技术人员相互沟通交流时，对于电磁兼容术语名词能有一个快捷的理解，有助于减少两岸工业电工电子技术人员正常学术交流及经贸往来的障碍，并能够在海峡两岸电工电子领域的融合发展方面发挥重要的推进作用。

海峡两岸电磁兼容术语对照

* 1. 范围

本文件给出了海峡两岸电磁兼容相关术语的对照。

本文件适用于大陆与台湾地区工业电磁兼容的术语及其表达。

* 1. 规范性引用文件

下列文件中的内容通过文中的规范性引用而构成本文件必不可少的条款。其中，注日期的引用文件，仅该日期对应的版本适用于本文件；不注日期的引用文件，其最新版本（包括所有的修改单）适用于本文件。

GB/T 4365-2024 电工术语 电磁兼容

GB 4343.1-2024 家用电器、电动工具和类似器具的电磁兼容要求 第1部分：发射

GB 4824-2025 工业、科学和医疗设备 射频骚扰特性 限值和测量方法

GB/T 9254.1-2021 信息技术设备、多媒体设备和接收机 电磁兼容 第1部分：发射要求

GB/T 9254.2-2021 信息技术设备、多媒体设备和接收机 电磁兼容 第2部分：抗扰度要求

GB/T 14598.26-2015 量度继电器和保护装置 第26部分：电磁兼容要求 GB/T 15153.1-2024 远动设备及系统 第2部分：工作条件 第1篇：电源和电磁兼容性

GB/Z 17624.7-2023 电磁兼容 综述 第7部分：非正弦条件下单相系统的功率因数 GB 17625.1-2022 电磁兼容　限值　第1部分：谐波电流发射限值(设备每相输入电流≤16 A)

GB/T 17625.8-2015 电磁兼容 限值 每相输入电流大于16A小于等于75A连接到公用低压系统的设备产生的谐波电流限值

GB/Z 17625.15-2017 电磁兼容 限值 低压电网中分布式发电系统低频电磁抗扰度和发射要求的评估

GB/T 17626.2-2018 电磁兼容 试验和测量技术 静电放电抗扰度试验

GB/T 17626.3-2023 电磁兼容 试验和测量技术 第3部分：射频电磁场辐射抗扰度试验 GB/T 17626.4-2018 电磁兼容 试验和测量技术 电快速瞬变脉冲群抗扰度试验

GB/T 17626.5-2019 电磁兼容 试验和测量技术 浪涌（冲击）抗扰度试验

GB/T 17626.6-2017 电磁兼容 试验和测量技术 射频场感应的传导骚扰抗扰度 GB/Z 17624.7-2023 电磁兼容 综述 第7部分：非正弦条件下单相系统的功率因数

GB/T 17626.9-2011 电磁兼容 试验和测量技术 脉冲磁场抗扰度试验 GB/T 17626.10-2017 电磁兼容 试验和测量技术 阻尼振荡磁场抗扰度试验

GB/T 17626.11-2023 电磁兼容　试验和测量技术　第11部分：对每相输入电流小于或等于16 A设备的电压暂降、短时中断和电压变化抗扰度试验

GB/T 17626.12-2023 电磁兼容 试验和测量技术 第12部分：振铃波抗扰度试验

GB/T 17626.20-2014 电磁兼容 试验和测量技术 横电磁波（TEM）波导中的发射和抗扰度试验

GB/T 17626.22-2017 电磁兼容 试验和测量技术 全电波暗室中的辐射发射和抗扰度测量 GB/T 17626.39-2023 电磁兼容 试验和测量技术 第39部分：近距离辐射场抗扰度试验 GB/T 17799.2-2023 电磁兼容　通用标准第2部分：工业环境中的抗扰度标准

GB 17799.3-2023 电磁兼容 通用标准 第3部分：居住环境中设备的发射

GB/T 17799.7-2022 电磁兼容　通用标准　第7部分：工业场所中用于执行安全相关系统功能(功能安全)设备的抗扰度要求 GB 17799.8-2023 电磁兼容 通用标准 第8部分：商业和轻工业场所专业设备的发射

GB/Z 18039.1-2019 电磁兼容 环境 电磁环境的描述和分类

GB/T 18268.31-2022 测量、控制和实验室用的电设备 电磁兼容性要求 第31部分：安全相关系统和预期执行安全相关功能（功能安全）设备的抗扰度要求 一般工业应用

GB/T 18487.2-2017 电动汽车传导充电系统 第2部分：非车载传导供电设备电磁兼容要求 GB/T 19286-2015 电信网络设备的电磁兼容性要求及测量方法

GB/T 22359.1-2022 土方机械与建筑施工机械 内置电源机器的电磁兼容性（EMC） 第1部分：典型电磁环境条件下的EMC一般要求

GB/T 24338.5-2018 轨道交通 电磁兼容 第4部分：信号和通信设备的发射与抗扰度

GB/T 24807-2021 电梯、自动扶梯和自动人行道的电磁兼容 发射

GB/T 29259-2012 道路车辆 电磁兼容术语

GB/T 30031-2021 工业车辆 电磁兼容性

GB/Z 30556.2-2017 电磁兼容 安装和减缓导则 接地和布线

GB/T 34940.2-2017 静态切换系统（STS）第2部分：电磁兼容性（EMC）要求

GB/T 36282-2018 电动汽车用驱动电机系统电磁兼容性要求和试验方法

GB/T 37284-2019 服务机器人 电磁兼容 通用标准 发射要求和限值

GB/T 40134-2021 航天系统电磁兼容性要求

GB/Z 40602.4-2023 天线及接收系统的无线电干扰 第4部分：无线接收系统 集成无线模块电子设备电磁兼容测试方法 GB/T 43800-2024 船舶电气与电子装置 电磁兼容性 非金属船舶

SJ 21473.1-2018 军用集成电路电磁抗扰度测量方法 第1部分:通用条件和定义

* 1. 术语和定义

本文件没有需要界定的术语和定义。

* 1. 基本要求
     1. 大陆术语及其译名应符合GB/T 4365-2024、GB 4343.1-2024、GB 4824-2025、GB/T 9254.1-2021、GB/T 9254.2-2021、GB/T 14598.26-2015、GB/T 15153.1-2024、GB/Z 17624.7-2023、GB 17625.1-2022、GB/T 17625.8-2015、GB/T 17626.2-2018、GB/T 17626.3-2023、GB/T 17626.4-2018、GB/T 17626.5-2019、GB/T 17626.6-2017 、GB/Z 17624.7-2023、GB/T 17626.9-2011、GB/T 17626.10-2017、GB/T 17626.11-2023、GB/Z 17625.15-2017、GB/T 17626.12-2023、GB/T 17626.20-2014、GB/T 17626.22-2017、GB/T 17626.39-2023、GB/T 17799.2-2023、GB 17799.3-2023、GB/T 17799.7-2022、GB 17799.8-2023、GB/Z 18039.1-2019、GB/T 18268.31-2022、GB/T 18487.2-2017、GB/T 19286-2015、GB/T 22359.1-2022、GB/T 24338.5-2018 、GB/T 24807-2021、GB/T 29259-2012、GB/T 30031-2021、GB/Z 30556.2-2017、GB/T 34940.2-2017、GB/T 36282-2018、GB/T 37284-2019、GB/T 40134-2021、GB/Z 40602.4-2023、GB/T 43800-2024、SJ 21473.1-2018以及电磁兼容相关规范性、权威性文件的要求。
     2. 台湾地区术语参考台湾地区电磁兼容词汇标准及相关规范性文件的要求。
  2. 海峡两岸电磁兼容术语对照原则
     1. 本文件收录大陆与台湾地区电磁兼容中意义相近而词汇不同或词汇相近而意义不同的术语词汇进行对照。
     2. 海峡两岸电磁兼容术语对照表见附录 A。

2. （规范性）  
   海峡两岸电磁兼容术语对照
   1. 海峡两岸电磁兼容术语对照
      1. 基本概念

海峡两岸电磁兼容相关基本概念术语对照见表A.1。

* 1. 海峡两岸电磁兼容相关基本概念术语对照

| 序号 | 大陆术语 | 大陆释义 | 台湾地区术语 | 台湾地区释义 | 英文词汇 |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | [对骚扰的]抗扰度 | 装置、设备或系统面临电磁骚扰不降低性能的能力。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.20] | 抗扰度（对抗动的抗扰能力） | 装置、设备或系统在面临电磁扰动的情况下，不造成性能劣化的能力。 | immunity(to a disturbance) |
| 2 | 10m区域 | 轨道两侧且距离最近钢轨中心线大于3m但不大于10m的沿线区域。[来源：GB/T 24338.5-2018,3.4] | 10m区域 | 自相邻最近之轨道中心线10m距离内，在轨道两则之铁路沿线区域。 | 10m zone |
| 3 | 3m区域 | 轨道两侧且距离最近钢轨中心线不大于3m的沿线区域。[来源：GB/T 24338.5-2018,3.3] | 3m区域 | 自相邻最近之轨道中心线3m距离内，在轨道两则之铁路沿线区域。 | 3m zone |
| 4 | 场强 | 给定点产生的电磁场值。[来源：GB/T 17626.3-2023,3.1.12] | 场强 | 在指定点的电磁场强度。 | field strength |
| 5 | 单端口TEM波导 | 仅有一个输入/输出测量端口的TEM波导。[来源：GB/T 17626.20-2014，3.1.5] | 单埠横向电磁波波导 | 横向电磁波波导具有单一输入/输出量测埠。 | one-port TEM waveguide |
| 6 | 低频（在电磁兼容领域） | 电磁兼容9kHz以下的频率（包含9kHz）。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.26] | 低频(在电磁兼容领域） | 9kHz以下之频率（包含9kHz） | low frequency(in electromagnetic compatibility) |
| 7 | 低压AC电源端口 | 与低压AC电源供电网络连接，给设备供电的端口。[来源：GB 17799.3-2023,3.1.8] | 低压交流市电埠 | 用于连接低压交流市电网路，以供电给设备的埠。 | low voltage AC mains port |
| 8 | 第1类环境 | 无中间变压器，直接连接至公用低压供电系统的住宅区、商业区和轻工业区。[来源：GB/T 34940.2-2017 ,3.4.1] | 甲类环境 | 包含住宅、商业区及轻工区业，不必经过中间的变压器，直接连接至公用低电压供电系统。 | first environment |
| 9 | 第2类环境 | 不直接连接至给住宅建筑物供电的低压供电系统的所有商业区、轻工业区和工业区。[来源：GB/T 34940.2-2017 ,3.4.2] | 乙类环境 | 包含位于甲类环境以外的所有商业区、轻工业区及工业区。 | second environment |
| 10 | 电磁波 | 由时变电磁场的传播表征的波。[来源：GB/T 17626.3-2023,3.1.10] | 电磁波 | 以时变电磁场传播为特征的电波。 | electromagnetic wave |
| 11 | 电磁发射 | 由源向外发射电磁能的现象。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.8] | 电磁发射 | 自某一来源发出电磁能量的现象。 | electromagnetic emission |
| 12 | 电磁辐射 | 1、能量以电磁波形式由源发射到空间的现象。2、能量以电磁波形式在空间传播。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.10] | 电磁辐射 | 能量以电磁波的型态由电磁源发散到空中的现象。能量以电磁波型态经由空中转移。 | electromagnetic radiation |
| 13 | 电磁干扰 | 电磁骚扰引起的设备或传输通道、系统的性能降低。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.6] | 电磁干扰 | 由电磁扰动引起设备、传输、通道或系统之性能劣化。 | electromagnetic interference（EMI） |
| 14 | 电磁干扰安全裕度 | 敏感度门限与环境中的实际电磁干扰信号电平之间的相对数值之差。[来源：GB/T 40134-2021,3.7] | 安全裕度 | 在较差期望环境条件下（系统内及系统间），感受度电路阀值与感应电路杂讯之比。 | electromagnetic interference safety margin |
| 15 | 电磁环境 | 存在于某场所的所有电磁现象的总和。[来源：GB/T 17626.39-2023,3.1.4] | 电磁环境 | 在给定场所中，存在的所有电磁现象。 | electromagnetic environment |
| 16 | 电磁兼容 | 设备或系统在其电磁环境中能正常工作且不对该环境中任何事物构成不能承受的电磁骚扰的能力。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.7] | 电磁相容 | 设备或系统在其预期之电磁环境下具满意功能，且不对此环境中任何设备或系统产生难以忍受的电磁扰动之能力。 | electromagnetic compatibility,EMC |
| 17 | 电磁抗扰度 | 机械、元件、电气系统或电气子系统在特定的电磁骚扰下不降低其性能的能力。[来源：GB/T 22359.1-2022 ,3.4] | (对于扰动之)电磁抗扰度 | 装置、设备或系统在有电磁扰动存在下，不降低其性能之能力。 | immunity(to adisturbance) |
| 18 | 电磁骚扰 | 可能引起装置、设备或系统性能降低或者对生物或非生物产生不良影响的电磁现象。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.5] | 电磁扰动 | 任何电磁现象，可能会降低某个装置、设备或系统之性能，或者可能会对生物或物质产生不良影响。 | electromagnetic disturbance |
| 19 | 电磁噪声 | 一种明显不传送信息的吋变电磁现象，它可能与有用信号叠加或组合。[来源：GB/T4365-2004,3.1.2] | 电磁杂讯 | 某种并不传递资讯的时变电磁现象，可能会附加在期望信号之上，或是与期望信号结合。 | electromagnetic noise |
| 20 | 电动势 | 表示有源元件理想电压源的开路电压。[来源：GB/T 17626.6-2017,3.11] | 电动势 | 代表主动元件之理想电压源的终端电压。 | electromotive force |
| 21 | 电流钳（EM钳） | 变换器，由对电缆施加注入的二次绕组构成。[来源：GB/T 17626.6-2017,3.4.1] | 电磁夹具(EM夹具) | 结合电容性及电感性耦合的注入装置。 | electromagnetic clamp(EMclamp) |
| 22 | 电信/网络端口 | 连接声音、数据和信号传递的端口，旨在通过直接连接多用户电信网（如公共交通电信网（PSTN）、综合业务数字网（ISDN）、X-型数字用户线（XDSL）等、局域网（如以太网、令牌网等）以及类似网络，使分散的系统相互连接。[来源：GB/T 37284-2019，3.14] | 电信埠/网络埠 | 指音频、数据以及信号传输之连接点，以便让散布之系统直接联机到多人使用之电信网络(例：公众交换电话网路、整体服务数字网络、各式数字用户线等)，局域网络 (例：以太，符记环状等)以及类似的网络。 | telecommunications/network port |
| 23 | 电源端口 | 为设备或相关设备提供电源而使其正常工作的导线或电缆端口。[来源：GB/T 15153.1-2024,3.8] | 电源埠 | 在该埠，有搭载操作（作动）所需之输入/输出电力的导体或电缆连接至设备。 | power port |
| 24 | 调幅/幅度调制/AM | 设备或系统在其电磁环境处能正常工作且不对该环境中任何事物构成不能承受电磁骚扰的能力[来源：GB/T 17626.3-2023,3.1.1] | 振幅调变 | 此调变所得之功能，系其周期性载波之振幅，为调变信号之瞬间值 ，通常为线性的关系。 | amplitude modulation（AM） |
| 25 | 调制因子 | 在线性幅度调制中，已调信号的最大和最小幅度之差与这些幅度总和的比值。[来源：GB/T 17626.3-2023,3.1.20] | 调变因子 | 在线性AM中，调变讯号的最大及最小振幅相减之差，与相加之和的比值，通常以百分比表示 | Modulation factor |
| 26 | 端口 | 电磁兼容设备上与外部电磁环境相耦合或者受外部电磁环境影响的特定接口。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.27] | 埠（在电磁兼容领域） | 待测系统的实验界面，电磁能量透过公共市电网路之电力线，传播至所有类别的消费者，由供电或配电企业运营以提供电能。 | port (in electromagnetic compatibility |
| 27 | 端子 | 在一个端口上允许电气连接的导电部分。[来源：GB 4343.1-2024,3.5.1] | 端子 | 允许在埠进行电气连接的导电部件。 | terminal |
| 28 | 发射(无线电通信中的） | 由无线电发射台产生的用于无线电通信的无线电波或信号。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.9] | 发射（无线电通讯领域） | 无线电发射站所放送之无线电波或信号。 | emission(in radio communication) |
| 29 | 发射体（电磁骚扰的） | 产生的电压、电流或电磁场相当于电磁骚扰的那些装置、设备或系统。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.23] | 发射器(对电磁扰动而言) | 产生电压、电流或电磁场而造成电磁扰动之装置、设备或系统。 | emitter(of electromagnetic disturbance) |
| 30 | 感应电能传输 | 当IPTS与IPTC物理接触或彼此接近但没有电气连接时，仅通过使用感应耦合将电能从IPTS传输到IPTC的电能传输。[来源：GB 4343.1-2024，3.8.1] | 感应式电力传输 | 仅透过电感耦合方式，从IPTS到IPTC之电能传输，当将此类设备置于相互间有实体接触或非常接近时，但无电气连接。 | inductive power transfer;IPT |
| 31 | 感应线圈 | 具有确定形状和尺寸的导体环,环中流过电流时,在其平面和所包围的空间内产生确定的磁场。[来源：GB/T 17626.9-2011,4.2] | 感应线圈 | 形状及尺度已确定之环形导体，当通入电流时，会在其平面及其涵盖之测试容积内产生固定之磁场。 | inductive coil |
| 32 | 感应线圈因数 | 尺寸一定的感应线圈所产生的磁场强度与相应电流的比值，磁场强度是在没有EUT的情况下，在线圈平面中心处所测得的。[来源：GB/T 17626.2-2018,4.3] | 感应线圈因子 | 由给定大小之感应线圈所产生磁场强度与对应电流之比值。磁场强度在没有EUT时，线圈平面中心处所测得。 | inductive coil factor |
| 33 | 干扰信号 | 损害有用信号接收的信号。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.4] | 干扰信号 | 某种信号会妨害所欲信号之接收。 | interfering signal |
| 34 | 高电压 | 对应于 GB/T 18384.3-2015 规定的 B级电压。[来源：GB/T 36282-2018,3.3] | 高电压 | 超过低电压之一组电压位准或电力系统中用于大容量输电之一组较高电压位准。 | high voltage;HV |
| 35 | 高频（在电磁兼容领域） | 电磁兼容高于9kHz的频率。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.25] | 高频(在电磁兼容领域） | 高于9kHz之频率。 | high frequency(in electromagnetic compatibility) |
| 36 | 公共耦合点 | 供电网络中电气上与特定负载距离最近的点，在这一点已接上或者可以接上其他负载。[来源：GB/T 4365-2024,3.7.15] | 共同耦合点 | 电源供应网路之一点，电气上最接近特定之负载，或其他的负载亦（可能）连接至该点。 | point of common coupling;PCC |
| 37 | 故障 | 设备执行预期功能能力丧失，或设备执行非预期功能。[来源：GB/T 17626.11-2023,3.5] | 故障 | 设备丧失执行其预期功能之能力或设备执行非预期功能。 | malfunction |
| 38 | 光纤端口 | 设备上连接光纤的端口。[来源：GB 17799.3-2023,3.1.16] | 光纤埠 | 光纤连接到设备的埠。 | optical fibre port |
| 39 | 极化 | 辐射场电场矢量的方向。[来源：GB/T 17626.3-2023,3.1.23] | 极性 | 辐射场电场矢量的方位。 | polarization |
| 40 | 交流电源端口 | 用于连接到交流公共电源网络的端口。[来源：GB 4343.1-2024,3.4.3] | 交流市电埠/交流电源埠 | 用以连接至公共低电压交流电市电配电网络，或其他低电压交流电市电安装之埠，或使用于连接公共市电网络的埠。 | AC mains port |
| 41 | 交流电源端口 | 用于连接到交流公共电源网络的端口。[来源：GB 4343.1-2024,3.4.3] | 交流市电埠/交流电源埠 | 用以连接至公共低电压交流电市电配电网络，或其他低电压交流电市电安装之埠，或使用于连接公共市电网络的埠。 | AC mains port |
| 42 | 静电放电 | 具有不同静电电位的物体相互靠近或直接接触引起的电荷转移。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.22] | 静电放电ESD | 在不同的静电位物体间，互相接近或经由直接接触而转移电荷。 | electrostatic discharge（ESD） |
| 43 | 均匀场域 | 场电平设备的假想垂直平面，在该平面内场强的变化足够小。[来源：GB/T 17626.3-2023,3.1.28] | 均匀场区域 | 场强变化小到可接受的垂直面，参照6.3。 | Uniform field area;UFA |
| 44 | 敏感度（电磁） | 在有电磁骚扰的情况下，装置、设备或系统不能避免性能降低的能力。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.21] | 感受力（电磁） | 某装置、设备或系统感受电磁扰动而呈现性能降级之能力。 | electromagnetic susceptibility |
| 45 | 敏感装置 | 受电磁骚扰的影响，性能可能降低的装置、设备或系统。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.24] | 感受装置 | 可能感受电磁扰动而性能降低性能之装置、设备或系统。 | susceptible device |
| 46 | 频带 | 在规定的两个界限频率之间的一段连续频率。[来源：GB/T 17626.3-2023,3.1.13] | 频带 | 介于两个规定限制频率间的一组连续频率。 | frequency band |
| 47 | 人为噪声 | 来源于人工装置的电磁噪声。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.19] | 人为杂讯 | 由人造装置所产生的电磁杂讯。 | man-made noise |
| 48 | 射频 | 在音频部分和红外部分之间的电磁频谱的频率。[来源：GB 4343.1-20243,3.2.6] | 射频 | 音频与红外线部分之间的电磁频谱之频率。 | radio frequency |
| 49 | 输入电流 | 由交流配电系统直接供给设备或设备部件的电流。[来源：GB 17625.1-2022,3.5] | 输入电流 | 电流经由交流配电系统直接供应到设备或设备之一部分。 | input current |
| 50 | 输入抗扰度 | 设备对呈现在天线输入端口的无用信号电压的抗扰度 | 输入之免疫力 | 针对出现在天线输入端子之非所需信号电压之免疫能力。 | input immunity |
| 51 | 双端口TEM波导 | 在两端分别具有一个输入/输出测量端口的TEM波导。[来源：GB/T 17626.20-2014,3.1.4] | 双埠横向电磁波波导 | 横向电磁波波导在两末端有输人/输出量测埠。 | two-port TEM waveguide |
| 52 | 外壳端口/壳体端口/机箱端口/机壳端口 | 电磁场辐射所通过的受试系统的物理边界。[来源：GB 4343.1-2024,3.4.7] | 机体埠/箱体埠 | 待测系统的实体边界，其电磁场可通过该埠辐射出去 | enclosure port |
| 53 | 无线电（频率）骚扰 | 具有无线电频率分量的电磁骚扰。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.13] | 无线电(频率)扰动 | 电磁扰动中，有些成分落在无线电频率的范围内。 | radio(frequency)disturbance |
| 54 | 无线电（频率）噪声 | 具有无线电频率分量的电磁噪声。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.12] | 无线电(频率)杂讯 | 电磁杂讯中，有些成分落在无线电频率的范围内。 | radio(frequency)noise |
| 55 | 无线电环境 | 1、无线电频率范围内的电磁环境。2、在给定场所内的所有处于工作状态的无线电发射机产生的电磁场总和。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.11] | 无线电环境 | 在无线电频率范围中的电磁环境或操作无线电发射器，因而在某一地点产生电磁场的总和。 | radio environment |
| 56 | 无线电频率干扰 | 由无线电骚扰引起的有用信号接收性能的下降。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.14] | 射频干扰 | 由射频扰动，引起想要信号接收之劣化。 | frequency interference (RFI) radio |
| 57 | 无用信号 | 可能损害有用信号接收的信号。[来源：GB/T4365-2004,3.1.3] | 非期望信号；非所欲信号 | 某种信号，可能会损害期望信号的接收。 | unwanted signal;undersired signal |
| 58 | 系统间干扰 | 由其他系统产生的电磁骚扰对一个系统造成的电磁干扰。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.15] | 系统间干扰 | 因其他系统中所产生电磁振动而造成一系统之电磁干扰。 | inter-system interference |
| 59 | 系统内干扰 | 系统中出现的由本系统内部电磁骚扰引起的电磁干扰。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.16] | 系统内干扰 | 由于在相同系统内所产生之电磁扰动，而发生系统本身之电磁干扰。 | intra-system interference |
| 60 | 信号/控制端口 | 用于传递信号的导线或电缆与设备连接的端口。[来源：GB/T 9254.1-2021,3.1.30] | 讯号/控制埠/讯号及控制埠 | 在该埠，有意图搭载讯号之导体或电缆连接至设备或用于PCE组件互连或PCE与本地辅助设备间之埠，并依照相关功能规范使用。 | signal/control port/signal and control port |
| 61 | 性能降级/降低 | 任何装置、设备或系统的工作性能偏离预期的指标。[来源：GB/T 40134-2021，3.9] | 降级（劣化） | 任何装置、设备或系统于运行时发生与其预期之性能上非必要的偏离。 | Degradation of performance |
| 62 | 有效值最大值 | 在一个调制周期内，射频调制信号的短期有效值（RMS）的最大值。[来源：GB/T 17626.3-2023,3.1.19] | 最大 RMS值 | 在一个调变周期之观察期间内，调变RF讯号最高短期均方根(RMS)值 | Maximum RMS value |
| 63 | 主（场）分量 | 与试验所需极化方向一致电场分量。[来源：SJ 21473.2-2018,3.1.9] | 主要（场）分量 | 对齐所欲测试极化之电场分量。 | primary (field) component |
| 64 | 自然噪声 | 来源于自然现象而非人工装置产生的电磁噪声。[来源：GB/T 4365-2024,3.1.17] | 自然杂讯 | 自然界之电磁杂讯，而非人造装置所产生之杂讯。 | natural noise |

* + 1. 骚扰波形

骚扰波形两岸术语对照见表A.2。

* 1. 海峡两岸骚扰波形术语对照

| 序号 | 大陆术语 | 大陆释义 | 台湾地区术语 | 台湾地区释义 | 英文词汇 |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | EFT/B | 电快速瞬变脉冲群。[来源：GB 17626.4-2018,3.1.10] | EFT/B | 电性能快速暂态/业讯。 | electrical fast transient/burst |
| 2 | 部分奇次谐波电流 | 21次~39次奇次谐波电流分量的总均方根值。[来源：GB 17625.1-2022,3.12] | 部分奇次谐波电流 | 21阶到39阶之奇次谐波电流成分的总均方根值。 | partial odd har monie current |
| 3 | 持续时间 | 浪涌电流（或电压）从上升到峰值电流（或电压）的一半，到下降到峰值电流（或电压）的一半，二者之间的时间间隔。[来源：GB/T 17626.5-2019,3.1.8] | 持续时间（突波电压） | 突波电压上升到其峰值0.5倍，然后下降到其峰值0.5倍，两个瞬间时间的间隔。 | duration |
| 4 | 冲激（击）脉冲 | 针对某给定用途，近似于一单位脉冲或狄拉克函数的脉冲。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.3] | 脉冲 | 对某个特定的应用而言，1个趋近于一单位脉波或是一Dirac函数的脉波。 | impulse |
| 5 | 第n次谐波比 | 第n次谐波均方根值与基波均方根值之比。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.20] | n次谐波比 | n次谐波均方根值与基本波均方根值的比值。 | nth harmonic ratio |
| 6 | 电平（时变量的） | 用规定方式在规定时间间隔内测得的和/或计算求得的量值，如场强和功率等。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.22] | 位准(随时间变化之量) | 某个量，象是功率或是场量，在特定的时间区段中以特定的方法来量测及/或计算。 | level(of a time varying quantity) |
| 7 | 断续干扰 | 出现于被无干扰间歇隔开的一定时间间隔内的电磁干扰。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.13] | 非连续干扰 | 在某些时段中所发生的电磁干扰，并以无干扰发生的时段区隔之。 | discontinuous interference |
| 8 | 断续骚扰 | 表现为由开关操作引起的骚扰电平突然和短暂升高的脉冲骚扰。[来源：GB 4343.1-2024，3.3.2] | 不连续扰动/非连续扰动 | 由切换动作所引起之脉冲性振动，以突兀及短暂的方式出现时，会增加扰动位准。 | discontinuous disturbance |
| 9 | 峰值检波器 | 输岀电压为所施加信号峰值的检波器。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.24] | 峰值检波器 | 指检波器，其输出电压为输入信号的峰值。 | peak detector |
| 10 | 基波（分量） | 一个周期量的傅里叶级数的一次分量。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.1] | 基本波（成分） | 周期量中，傅立叶级数之一次（谐）成分。 | fundamental (component) |
| 11 | 基波因数 | 一个量的基波分量的方均根值或基准基波分量的方均根值与该量的方均根之比。[来源：GB/Z 17624.7-2023,3.28] | 基本波因数 | 基本波成分之均方根值与交变量均方根值之比。 | fundamental factor |
| 12 | 尖峰脉冲 | 持续时间较短的单向脉冲。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.4] | 突波 | 电流、电压或功率沿着线或电路传递的暂态波，其特性为快速增加然后缓慢地减少。 | spike |
| 13 | 交流分量/纹波含量 | 从脉动分量中去掉直流分量后所得到的量。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.25] | 涟波成分/交流成分 | 由脉动量中移除直流成分后所剩之量。 | ripple content;alternating component |
| 14 | 脉冲 | 在短时间内突变，随后又迅速返回其初始值的物理量。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.2] | 脉波 | 某物理量在短暂之时间区间中的突然变化，聚接着立刻回到变化前的初始值。 | pulse |
| 15 | 脉冲宽度 | 瞬时值达到首个脉冲上升沿的50%时和达到最后下降沿的50%的时间间隔。[来源：GB/T 17626.4-2018，3.1.16] | 脉波宽度 | 瞬间值达到脉波上升和下降边缘值的50%时，第一个瞬间和最后一个瞬间的时间间隔。 | pulse width |
| 16 | 脉冲骚扰 | 作用到某一装置或设备上的表现为一系列清晰脉冲或瞬态的电磁骚扰。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.9] | 脉冲扰动 | 某种电磁扰动，当它入射至某一特定的装置或设备时，此杂讯会表现成不同脉波，或暂态波形。 | impulsive disturbance |
| 17 | 脉冲噪声 | 作用到某一设备上的表现为一系列清晰脉冲或瞬态的噪声。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.8] | 脉冲杂讯 | 某种杂讯，当它入射至某一特定设备时，此杂讯会表现成不同脉波，或暂态波形。 | impulsive noise |
| 18 | 脉动 | 用来表述具有非零平均值的周期证。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.24] | 脉动 | 应用在某平均值不等于零之周期量。 | pulsating |
| 19 | 骚扰度 | 在所关注的环境中，与特定电磁现象相对应的骚扰水平范围内所规定的量化强度。[来源：GB/Z 18039.1-2019，3.1.9] | 围篱埠 | 电子围篱供电器装置的输出埠（高电压） | disturpance |
| 20 | 上升率 | 一个量在规定数值范围内，例如从其峰值的10%到90%，随时间变化的平均速率。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.6] | 上升率 | 在某个量值的定义范围内，其改变值对时间的平均变化率。 | rate of rise |
| 21 | 上升时间(脉冲的） | 瞬态过渡过程中，瞬时值从规定下限值上升到规定上限值所经历的时间。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.5] | 上升时间 | 过渡瞬时值首先达到指定下限值，然后达到指定上限值，其间的时间间隔。 | rise time(lf a pluse) |
| 22 | 瞬态 | 在两相邻稳定状态之间变化的物理量或物理现象，其变化时间小于所关注的时间尺度。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.1] | 暂态 | 在相邻两稳态间之现象或量的变化，其时间间隔与整个关注时间比较而言为短。 | transient |
| 23 | 随机噪声 | 给定瞬间值不可预测的噪声。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.14] | 随机杂讯 | 某种杂讯，在特定的瞬间，其值是无法预测的。 | random noise |
| 24 | 纹波峰值因数 | 脉动量纹波峰谷间差值与直流分量绝对值之比。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.26] | 峰值涟波因数 | 在脉动的量中，涟波之波峰至波谷的差异值与直流成分之绝对值之值。 | peak-ripple factor |
| 25 | 纹波均方根因数 | 脉动量纹波含量的均方根值与直流分量的绝对值之比。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.27] | 均方根涟波因数 | 在脉动的量中，涟波成分之均方根值与直流成分之绝对值之值。 | r.m.s-ripple factor |
| 26 | 下降时间 | 瞬态过渡过程中，瞬态瞬时值从规定上限值下降到规定下限值所经历的时间。[来源：GB/T 17626.11-2023,3.9] | 下降时间 | 过渡瞬时值首先达到指定的上限值，然后达到指定下限值，其间的时间间隔。 | fall time |
| 27 | 谐波次数/谐波阶数 | 谐波频率与基波频率的整数比。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.19] | 谐波次(阶)数 | 谐波频率与基本波频率的整数比值。 | harmonic order/harmonic number |
| 28 | 谐波分量 | 一个周期量的傅里叶级数中次数高于1的分量。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.18] | 谐波(成分) | 周期量中，傅立叶级数之高于一次（谐）成分。 | harmonic component |
| 29 | 谐波含量 | 各次谐波电压均方根值与工频电压比值的百分数。[来源：GB/T 15153.1-2024,3.3] | 谐波成分 | 自交变量中减去基本波成分后所得到之量。 | harmonic content |
| 30 | 振铃波 | 阻尼时间常数约为一个周期的衰减振荡。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.30] | 振铃波 | 某种阻尼振荡，其阻尼时间常数为1个周期。 | ring wave |
| 31 | 准脉冲噪声 | 相当于脉冲噪声与连续噪声叠加而成的噪声。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.12] | 准脉冲杂讯 | 某种杂讯，相当于脉冲杂讯及连续杂讯的重叠。 | quasi-impulsive noise |
| 32 | 总谐波电流 | 2次～40次谐波电流分量的总均方根值。[来源：GB 17625.1-2022,3.10] | 总谐波电流 | 2阶到40阶的谐波电流成分的总r.m.s值。 | total harmonic current(THC)（GB 17625.1） |
| 33 | 总谐波畸变率/总谐波率 | 一个量的谐波含量的方均根值与该量的基波分量或基准基波分量的方均根之比。[来源：GB/Z 17624.7-2023,3.26] | 总谐波失真 | 谐波的均方根值对基本波的均方根值之比。 | total harmonic distortion(THD) |
| 34 | 总谐波因数 | 谐波含量与其所属交变量之间的均方根值之比。[来源：GB/T 4365-2024,3.2.23] | 总谐波因数 | 谐波总成分均方根值与交变量均方根值之比值。 | total harmonic factor |

* + 1. 干扰控制

干扰控制两岸术语对照见表A.3。

* 1. 海峡两岸干扰控制术语对照

| 序号 | 大陆术语 | 大陆释义 | 台湾地区术语 | 台湾地区释义 | 英文词汇 |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 地耦合干扰 | 电磁骚扰从一电路通过公共地或地回路耦合到另一电路从而引起的电磁干扰。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.20] | 大地耦合干扰/接地耦合干扰 | 经由共地或地线的回路，使某电路电磁扰动耦合至另一电路所造成的电磁干扰。 | earth-coupled interference;ground-coupled interference |
| 2 | 电磁兼容电平 | 为了在设定发射限值和抗扰度限/值时能相互协调，而规定作为参考电平的电磁骚扰电平。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.10] | 电磁兼容性位准 | 在设定发射及抗扰力限制值时，作为参考位准之特定的电磁扰动位准。 | electromagnetic compatibility level |
| 3 | 电磁兼容裕量 | 抗扰度限值与发射限值之比。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.17] | 电磁兼容性余裕 | 抗扰力限制值对发射限制值之比值。 | electromagnetic compatibility margin |
| 4 | 电磁屏蔽 | 用导电材料减少交变电磁场向指定区域穿透的屏蔽。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.26] | 电磁遮蔽 | 某种导体材料制造的遮蔽，用来降低时变电磁场渗透至特定之区域。 | electromagnetic screen |
| 5 | 电磁骚扰电平 | 在给定场所由所有骚扰源共同作用产生的电磁骚扰的电平。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.29] | 电磁扰动位准 | 地某指定位置，所有扰动源所产生之电磁扰动位准。 | electromagnetic disturbance level |
| 6 | 电源抗扰度 | 对电源骚扰的抗扰度。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.3] | 电源抗扰力 | 对输送电源扰动的抗扰能力。 | mains immunity |
| 7 | 电源去耦因数 | 施加在电源某一规定位置上的电压与施加在装置规定输入端且对装置产生同样骚扰效应的电压之比。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.4] | 电源去耦合因数 | 在电源的特定点加上某电压，并在装置的特定输入埠加上某相对的电压，使得装置产生相同的扰动效果，这2个电压的比值。 | mains decoupling factor |
| 8 | 电源骚扰 | 经由供电电源线传输到装置上的电磁骚扰。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.2] | 输送电源扰动 | 电磁捧场动籍由连接至电源供应器的导线传导至装置之中。 | mains-borne disturbance |
| 9 | 发射电平(骚扰源的） | 由某装置、设备或系统发射所产生的电磁骚扰电平。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.11] | 发射位准（振动源） | 某装置、设备或系统所发射的电磁扰动位准。 | emission level(of a disturbing source) |
| 10 | 发射限值（骚扰源的） | 规定的电磁骚扰源的最大发射电。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.1] | 发射的限制值（自某振动源所得） | 某电磁扰动源所出现的最大发射位准。 | emission limit(from a disturbing source) |
| 11 | 发射裕量 | 电磁兼容电平与发射限值之比。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.13] | 发射余裕 | 电磁兼容位准对发射限制值之比值。 | emission margin |
| 12 | 非对称模式（耦合） | 相对于接地参考平面的单线耦合。[来源：GB 17626.4-2018,3.1.19] | 非对称模式（耦合） | 对接地参考面的单线耦合。 | unsymmetric mode (coupling) |
| 13 | 辐射骚扰 | 以电磁波的形式通过空间传播能量的电磁骚扰。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.28] | 辐射扰动 | 某种电磁扰动，其能量可以电磁波方式透过空间予以转移。 | radiated disturbance |
| 14 | 干扰限值 | 电磁骚扰使装置、设备或系统最大允许的性能降低。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.9] | 干扰限制值 | 某装置、设备或系统因电磁扰动所引起的性能降级的最大容许程度。 | limit of interference |
| 15 | 干扰抑制 | 削弱或消除电磁干扰的措施。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.23] | 干扰抑制 | 降低或消除电磁干扰之措施。 | interference suppression |
| 16 | 过载系数(接收机的） | 正弦输入信号最大幅值与指示仪表满刻度偏转时输入幅值之比，对应于这一最大输入信号，接收机检波器前电路的幅/幅特性偏离线性应不超过1dB。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.20] | 过载因数（对接收机而言） | 正弦波输入信号的最大值与相对于指示性仪器满刻度偏差值的比，对某接收机的前级检波电路而言，其振幅特性不会超过线性的1dB。 | overload factor(of a receiver) |
| 17 | 集成电路的重要变化 | 可能影响IC抗扰度的所有IC变化。[来源：SJ 21473-2018.1,3.1.28] | 显著的积体电路变更 | 影响IC的电磁抗扰度之所有改变。 | significant IC changes |
| 18 | 接地电感器 | 与设备的接地导体串联的电感器。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.21] | 大地电感/接地电感 | 与装置接地线串接之电感。 | earthing inductor;grounding inductor(USA) |
| 19 | 抗扰度电平 | 将某给定电磁骚扰施加于某一装置、设备或系统而其仍能正常工作并保持所所需性能等级时的最大骚扰电平。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.14] | 抗扰力位准（免疫力位准） | 电磁扰动投射至某装置、设备或系统的最大位准，但仍能使其性能操作在要求的程度上。 | immunity level |
| 20 | 抗扰度限值 | 规定的最小抗扰度电平。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.15] | 抗扰力限制值 | 规定的最小抗扰力位准。 | limit immunity margin |
| 21 | 抗扰度裕值 | 抗扰度限值与电磁兼容电平之比。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.16] | 抗扰力余裕 | 抗扰力限制值对电磁兼容位准之比值。 | immunity test level impulse |
| 22 | 脉冲晌应特性(准峰值电压表的） | 准峰值电压表的指示值与规则重复等幅脉冲的重复率之间的关系。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.23] | 脉波响应特性(对准峰值电压表而言) | 准峰值电压表与定期重复的相同脉波之重复率的关系。 | pulse response characteristic (of a quasi-peak voltmeter) |
| 23 | 敏感度门限(敏感度阈值） | 在规定的环境条件下，引起设备、分系统呈现最小可识别的不希望有的响应或性能降级的干扰信号电平。[来源：GB/T 40134-2021，3.6] | 感受度 | 在存在未规划电磁扰动下，电气设备之正确操作。 | susceptibility threshold |
| 24 | 内部抗扰度 | 装置、设备或系统在其常规输入端或天线处存在电磁骚扰时能正常工作而无性能降低的能力。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.6] | 内部抗扰力 | 某装置、设备或系统在有电磁扰动出现在其输入端或天线时，其操作性能不会降级的抗扰能力。 | internal immunity |
| 25 | 屏蔽/屏蔽层 | 用来减少场向指定区域穿透的措施。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.25] | 遮蔽 | 某种装置，用来减低某种场渗透至特定之区域。 | shield |
| 26 | 骚扰限值 | 对应于规定测量方法的最大许可电磁骚扰电平。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.8] | 扰动限制值 | 在规定的量测方式下，可允许的最大电磁扰动位准。 | limit of disturbance |
| 27 | 骚扰抑制 | 削弱或消除电磁骚扰的措施。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.22] | 扰动抑制 | 降低或消除电磁扰动之措施。 | disturbance suppression |
| 28 | 外部抗扰度 | 装置、设备或系统在电磁骚扰经由除常规输人端或天线以外的途径侵入的情况下，能正常工作无性能降低的能力。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.7] | 外部抗扰力 | 某装置、设备或系统在有电磁扰动出现在其输入端或天线之外进入时，其操作性能不会降级的抗扰能力。 | external immunity |
| 29 | 一次保护 | 防止大部分浪涌能量通过指定界面(通常是建筑物线缆接入点)传播的措施。[来源：GB/T 9254.2-2021,3.1.28] | 一次侧保护 | 避免从指定的界面上传送出大多数的强烈能量之措施。 | primary protection |
| 30 | 抑制器 | 专门设计用来抑制骚扰的器件。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.24] | 抑制器/抑制组件 | 某个专门设计用来抑制扰动之元件。 | suppressor;suppression component |
| 31 | 准峰值电压表 | 准峰值检波器与具有规定机械时间常数的指示仪表的组合。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.22] | 准峰值电压表 | 由准峰值检波器及某具有规定南横时间常数之指示型仪器的组合。 | quasi-peak voltmeter |
| 32 | 准峰值检波器 | 具有规定的电气时间常数的检波器。当施加规定的重复等幅脉冲时，其输出电压是脉冲峰值的分数，并且此分数随脉冲重复率增加趋向于1。[来源：GB/T 4365-2024,3.3.21] | 准峰值检波器 | 具有规定电气时间常数的检波器，当输入定期重复的相同脉波信号时，会输出比脉波峰值小的电压，在脉波重复率增加时此输出电压会趋近于峰值电压。 | quasi-peak detector |

* + 1. 测量

测量两岸术语对照见表A.3。

* 1. 海峡两岸测量术语对照

| 序号 | 大陆术语 | 大陆释义 | 台湾地区术语 | 台湾地区释义 | 英文词汇 |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | △形网络 | 能够分别测量单相电路中共模及差模电压的人工电源网络。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.6] | △型网路 | 某人工电源网路，可以分别量测单相电路和的共模电压及差模电压。 | delta network |
| 2 | V端子电压 | 用V形网络测得的电源线与地之间的端子电压。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.13] | V 型端点电压 | 在V 型网路上电源导体与大地间量测得到之端电压。 | V-terminal voltage |
| 3 | V形网络 | 能够分别测量每个导体对地电压的人工电源网络。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.7] | V 型网路 | 某人工电源网路，可以分别量测单相电路的共模电压及差模电压。 | V-network |
| 4 | 半电波暗室 | 除地面安装反射接地平板外，其余内表面均安装能吸波试验频率范围内的电磁波材料（例如射频吸波材料）的屏蔽室[来源：GB/T 17626.3-2023,3.1.4] | 半电波无反射室/半电波暗室 | 屏蔽室内除金属地板外，在关注的频率范围内，室内所有表面皆覆盖吸收电磁能量之材料（即RF吸波材料） | semi-aechoic chamber |
| 5 | 表面转移阻抗（同轴线的） | 同轴线内导体单位长度上的感应电压与同轴线外表面上的电流之比。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.15] | 表面转移阻抗（同轴线的） | 在单位长度同轴缆线上，中心导体感应出来的电压对表面电流之比。 | surface transfer impedance(of a coaxial line) |
| 6 | 部分照射法 | 当受试设备面不能使用单个均匀场域一次覆盖时使用的试验方法。[来源：GB/T 17626.3-2023,3.1.22] | 部分照射法 | 使用单一UFA无法一次照射EUT表面时，所采用的测试法。 | Partial illumination method |
| 7 | 参考端口 | 试验布置中施加骚扰信号的特定端口。[来源：SJ 21473.1-2018,3.1.23] | 参考埠 | 测试设置之特定埠，从此特定埠施加扰动信号。 | reference port |
| 8 | 参考接地 | 金属制品和接地电位之间建立电气连接的方法。[来源：GB/T 43800-2024，3.12] | 参考接地 | 参考电位连接点。备考：在传导振动量测系统中，仅能有一个参考接地。 | refrence ground |
| 9 | 参考接地平面 | 平坦的导电表面，与参考地具有相同的电势，作为共的参考，并有助于与受试设备周围的可重复寄生电容。[来源：GB 4343.1-2024，3.2.4] | 参考接地平面 | 与参考接地相同电位之导电平面，作为共同参考点，并与EUT的周围环境，助成可再现的寄生电容。 | reference ground plane；RGP reference-earth plane |
| 10 | 参考阻抗 | 用来计算或测量设备所产生的电磁骚扰的、具有规定量值的阻抗。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.4] | 参考阻抗 | 具规定的阻抗，用于计算或量测由某个设备所产生的电磁扰动。 | reference impedance |
| 11 | 测试场地（辐射） | 在规定条件下能满足对受试装置发射的电磁场进行正确测量的场地。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.28] | 辐射试验场地 | 指场地、在规定的条件下，可符合各项要求，以便用来试验待测设备所发射的电磁场。 | test site(radiation) |
| 12 | 差模电流 | 双芯电缆或多芯电缆中的某两根缆芯中的电流相量差的幅值的一半。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.38] | 差模电流 | 在两导体缆线或多导体缆线中，两特定导体间任一导体中电流相量差之振幅（绝对值）之一半。 | differential mode current |
| 13 | 差模电压/对称电压 | 一组规定的带电导休中任意两根之间的电压。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.8] | 差模电压/对称电压 | 任何两带电导体间之电压。 | differential mode voltage |
| 14 | 充电时间常数(检波器的） | 从接入设计输入频率的正弦输入电压的瞬间，到检波器输出端电压达到稳定值的（1-1/e）所需的时间。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.17] | 充电时间常数（对检波器而言） | 在设计的输入频率下，瞬间加上正弦波的输入电压后，使检波器的输出电压到达稳态值的（1-1/e），所需的时间。 | electrical charge time constant(of a detector) |
| 15 | 次（场）分量 | 在笛卡儿坐标系中，与主场分量垂直且相互垂直的两个场分量中的任意一个。[来源：SJ 21473.2-2018,3.1.10] | 次要（场）分量 | 在直角坐标系中，任两电场分量之一，正交于主要电场分量，且彼此正交。 | secondary (field) component |
| 16 | 带状线 | 两个或更多的平行板构成的带终端负载的传输线，电磁波在平行板之间以TEM模传输以产生满足试验要求的特定场。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.31] | 带线 | 一条终接的传输线，包括了2个平行板，而电磁波在此平行板之间以横向波的模式发送，以产生规定的电磁场，供试验用。 | stripline |
| 17 | 典型电源 | 不随设备提供（销售）但用于为EUT提供额定电压以获得相关测试条件的器具。[来源：GB 4343.1-2024,3.5.9] | 代表性电源 | 不随设备提供（出售）的装置，用以对EUT提供额定电压，以达到相关的试验条件。 | representative source |
| 18 | 典型负载 | 不随设备提供（销售）但用于在规定的相关测试条件下运行EUT的负载。[来源：GB 4343.1-2024,3.5.8] | 代表性负载 | 不随设备提供（出售）的负载，但系用来使EUT运行在规定的试验条件。 | representative load |
| 19 | 对称端子电压 | 用△形网络测得的规定端子上的差模电压。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.11] | 对称端电压 | 在特定的端点，用△型网路量测到的差模电压 | symmetrical terminal voltage |
| 20 | 对称线 | 差模到共模转换损耗大于20dB的平衡对线。[来源：GB/T 17626.5-2019,3.1.21] | 对称线 | 一对对称驱动导线，其差模对共模之损失大于20dB。 | symmetrical lines |
| 21 | 放电时间常数（检波器的） | 从移除正弦输入电压的瞬间，到检波器输出电压降至初始值的1/e所需的时间。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.18] | 放电时间常数（对检波器而言） | 在瞬间移除正弦波的输入电压后，检波器的输出电压降到初始值的(1/e)，所需的时间。 | electrical discharge time constant(of a detector） |
| 22 | 横电磁波模式 | 电场和磁场强度纵向分量均为零的电磁波传播模式。[来源：GB/T 29259-2012 ,3.62] | 横向电磁波 | 其波导模态(waveguide mode)之电场与磁场在传播方向的分量，系远小于横截面之主要场的分量。 | transverse electromagnetic mode |
| 23 | 横电磁波室（TEM室） | 一个封闭系统，通常为矩形同轴线，电磁波在其中以横电磁波模式传输，从而产生供测试使用的规定的电磁场。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.32] | 横向电磁波室 | 指封闭系统，通常系矩形的同轴线，电磁波在其中以横向波的模式传送，以产生特定的电磁场，供试验用。 | TEM cell |
| 24 | 机械时间常数(指示仪表的） | 测量仪指示器的自由振荡周期与2π以之比。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.19] | 机械时间常数（对指示仪器而言） | 指示型量测仪器的自由振荡周期除以2π后的值。 | mechanical time constant(of an indicating instrument) |
| 25 | 间接放电 | 对受试设备附近的耦合板实施放电，以模拟人员对受试设备附近的物体的放电。[来源：GB/T 17626.2-2018,3.16] | 间接施加 | 对待测设备邻近之耦合平面施加放电的方法，以模拟人体放电至邻近待测设备的物体上之情形。 | indirect application |
| 26 | 接地参考平面/接地(参考)平面 | 一块导电平面，其电位用作公共参考电位。[来源：GB/T 17626.2-2018,3.13] | 接地参考平面/接地参考面/参才接地面 | 相同电位的平坦导电表面，当成一般参考接地，用于共同之参考电位，在待测设备(EUT)的周围建立可重现的寄生电容。 | reference ground plane,RGP/ground reference plane; GRP |
| 27 | 浸入法 | 将磁场施加于受试设备的方法,即将受试设备放在感应线圈中部。[来源：GB/T 17626.9-2011,4.4] | 浸入法 | 对EUT施加磁场方法，其EUT放在感应线圈之中央。 | immersion method |
| 28 | 均方根值检波器 | 输出电压为所施加信号均方根值的检波器。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.25] | 均方根检波器 | 指检波器，其输出电压为输入信号的均方根值。 | root-mean-square detector |
| 29 | 抗扰度试验电平 | 进行抗扰度试验时，用来模拟电磁骚扰试验信号的电平。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.41] | 抗扰力试验位准 | 施行抗扰力试验时，用以模拟电磁扰动之试验信号位准。 | immunity test level |
| 30 | 可调式半电波暗室 | 在地面反射接地平板上附加吸波材料的半电波暗室。[来源：GB/T 17626.3-2023,3.1.5] | 改良的半电波无反射室 | 半电波无反射室之接地平面安装额外的吸波材料。 | modified semi-anechoic chamber |
| 31 | 空气放电方法 | 将试验发生器的充电电极靠近受试设备直至接触到受试设备的一种试验方法。[来源：GB/T 17626.2-2018,3.1] | 空气放电方法 | 将测试产生器的充电电极朝其待测设备移动，直到电极碰触待测设备。 | air discharge method |
| 32 | 邻近法 | 将磁场施加于EUT的方法，用一个小感应线圈沿EUT的侧面移动，以便探测特别灵敏的部位。[来源：GB/T 17626.10-2017,4.5] | 近距法 | 对EUT施加磁场之方法，用一个小的感应线圈沿着EUT边缘移动，以便侦测特别敏感之区域。 | proximity method |
| 33 | 模拟灯 | 一种模拟荧光灯无线电频率阻抗的装置，它可替代照明装置中的荧光灯以便对照明装置的插入损耗进行测量。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.33] | 模拟灯管 | 用以模拟荧光类射频阻抗之装置，其结构使得在量测插入损失时，可以用来取代荧光灯管。 | dummy lamp |
| 34 | 屏蔽壳体/屏蔽室 | 专门设计用来隔离内外电磁环境的网状或薄板金属壳体。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.37] | 屏蔽围体/遮蔽室 | 覆盖金属网或金属板外壳的结构，其设计目的是为隔离内部及外部的电磁环境。 | shielded enclosure |
| 35 | 全电波暗室 | 内表面全部安装吸波材料的屏蔽室。[来源：GB/T 17626.3-2023,3.1.13] | 全电波无反射室/全电波暗室 | 在屏蔽室内的所有面皆辅设电波无反射的材料。 | fully anechoic chamber/fully-anechoic room |
| 36 | 骚扰场强 | 在规定条件下测得的给定位置上由电磁骚扰产生的场强。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.2] | 扰动场强度 | 在特定的量测状况下，电磁扰动场在某个特定点所产生的强度。 | disturbance field strength |
| 37 | 骚扰电压 | 在规定条件下测得的两分离导体上两点间由电磁骚扰引起的电压。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.1] | 扰动电压 | 在特定的量测状况下，电磁扰动在2个分离导体上的2个点之间所产生的电压。 | disturbance voltage |
| 38 | 骚扰功率 | 在规定条件下测得的电磁骚扰功率。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.3] | 扰动功率 | 在特定量测善下，电磁扰动的功率。 | disturbance power |
| 39 | 上四分位法 | 喀呖声的统计评估方法。[来源：GB 4343.1-2024,3.3.8] | 上四分位数法 | 喀呖的统计评估方法。 | upper quartile method |
| 40 | 射频界面 | EMC测试布置的要素。决定线束/外设的哪一部分应包括或不应包括在射频环境中,例如它可以由 AN、BAN、滤波器管脚、RF 吸波涂层线或 RF 屏蔽构成。[来源：GB/T 29259-2012 ,3.69] | 射频边界 | 电磁兼容试验设置之要素，其测定线束及/或周边中何者包含于射频环境中及何者被排除。举例而言，其可包含人工网路、滤波器穿心接脚、被覆射频吸波材料导线及/或射频屏蔽。 | RF boundary |
| 41 | 试验空间 | FAR 中可以放置 EUT 及其（连接）电缆的最大空间。[来源：GB 17626.22-2017,3.12] | 测试容积 | 于全电波暗室中待测设备所放置之空间。 | test volume |
| 42 | 试验信号发生器 | 能够产生所要求的试验信号的发生器（RF信号发生器、调制源、衰减器、宽带功率放大器和滤波器）。[来源：GB/T 17626.6-2017,3.10] | 测试产生器 | 能够产生需要之测试信号的产生器（射频产生器、调变源、衰减器、宽频功率放大器及滤波器） | test generator |
| 43 | 受试器件 | 被测试的器件。[来源：SJ 21473.1-2018,3.1.11] | 待测装置 | 待评估之装置、设备或系统。 | device under test（DUT） |
| 44 | 完全照射法 | 受试设备的被试验面完全被均匀场域所覆盖的试验方法[来源：GB/T 17626.3-2023,3.1.14] | 全照射方法 | EUT完全位于均匀场区域(UFA)内之测试法。 | Full illumination method |
| 45 | 吸收钳 | 能沿着设备或类似装置的电源线移动的测量装置，用来获取设备或装置的无线电频率的最大辐射功率。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.30] | 吸收夹具 | 指量测装置，可沿装置或是类似设备的电源线移动，用来评估此装置所发射的最大射频功率。 | absorbing clamp |
| 46 | 验证/校验 | 用于检查测试设备系统（比如，试验发生器和连接电缆），以证明试验系统的功能正常的一组操作。[来源：GB/T 17626.11-2023,3.7] | 查证/确证 | 用来检查试验设备系统 的一组操作，以证明测试系统的功能符合给定的规范。 | verification |
| 47 | 有效辐射功率(装置在给定方向上的） | 在给定方向的任一规定距离上，为产生与给定装置相同的辐射功率通量密度而必须在无损耗参考天线输入端施加的功率。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.16] | 有效辐射功率（在任何装置指定的方向） | 在特定的方向及任何规定的距离，产生与指定装置在同方向同距离辐射出相同的功率通量密度，需输入无损失参考天线的功率。 | effective radiated power (of any device in a given direction) |
| 48 | 正式测量 | 用于确定符合性的测量。[来源：GB/T 9254.1-2021,3.1.15] | 正式量测 | 用于判定符合性之量测。 | formal measurement |
| 49 | 直接放电 | 直接对受试设备实施放电。[来源：GB/T 17626.2-2018,3.8] | 直接施加 | 直接对待测设备施加放电。 | Direct appliaction |
| 50 | 转移阻抗(屏蔽电路的） | 屏蔽电路中两规定点之间的电压与屏蔽体指定横断面上的电流之比[来源：GB/T 4365-2024,3.4.14] | 转移阻抗（对遮蔽电路而言） | 屏蔽电路上2个指定点间之电压对屏蔽指定截面电流之比。 | transfer impedance(of a screened circuit) |
| 51 | 阻塞滤波器（四分之一波长） | 围绕导体设置的可移动的同轴可调谐机构，用来限制导体在给定频率的辐射长度。[来源：GB/T 4365-2024,3.4.29] | 阻绝滤波器(四分之一波长) | 指调谐的可移动式同轴装置，环绕在导体上，用来限制特定频率下导体的辐射长度。 | stop (quarter-wave) filter |
| 52 | 最高内部频率 | 被试设备产生或使用的最高基频或某种操作下的最高工作频率。[来源：GB/T 15153.1-2024，3.12] | 最高内部频率/最高内频 | EUT内产生或使用的最高基频，或其工作的最高频率。 | highest internal frequency |

* + 1. 设备分类

设备分类两岸术语对照见表A.5。

* 1. 海峡两岸设备分类术语对照

| 序号 | 大陆术语 | 大陆释义 | 台湾地区术语 | 台湾地区释义 | 英文词汇 |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | IPT设备 | 由特定的IPTS和一个多个特定的IPTC组合而成的设备。[来源：GB 4343.1-2024，3.8.6] | IPT设备 | 由一特定之IPTS及一个以上的特定IPTC，共同组合而成的设备。 | IPT equipment;IPTE |
| 2 | IPT源 | 使用IPT向IPTC提供电能的器具。[来源：GB 4343.1-2024，3.8.2] | IPT转换源 | 使用IPT以提供电能给IPTC之仪器。 | IPT source;IPTS |
| 3 | 不可延长布线 | 连接到端口的电线长度不能由用户轻易增加的一种布置。[来源：GB 4343.1-2024,3.5.2] | 非延长配线 | 使用者无法轻易增加连接到埠之电线长度的配置。 | non-extendable wiring |
| 4 | 储能电容器 | 静电放电发生器中的电容器，用以代表人体充电至试验电压值时的电容量。它可以是分立元件或分布电容。[来源：GB/T 17626.2-2018,3.11] | 储能电容 | ESD产生器之电容，代表人体之电容量充电到测试电压值。 | energy storage capacitor |
| 5 | 待机模式 | 一种无操作、低功耗的模式(通常在设备上以某种方式指示出来)，持续时间不定。[来源：GB 17625.1-2022,3.14] | 待机模式/休眠模式 | 非操作状态的低功率消耗模式（一般在设备上以某种方式显示），其能保留一段不定的时间。 | stand-by mode |
| 6 | 单相设备 | 连接在一根相线和中性线之间的设备。[来源：GB 17625.8-2015,3.4] | 单相设备 | 连接一线路导线与中性线间之设备 | single-phase equipment |
| 7 | 电气装置 | 相关电气设备的组合,具有为实现特定目的所需的相互协调的特性。[来源：GB/T 17626.5-2019,3.1.10] | 电气安装 | 具有协同特性之相关电气设备的组合，以满足其目的 | electrical installation |
| 8 | 多功能设备 | 提供两种或更多种属于本标准或其他标准的功能的网络设备。如：交换设备可能也提供传输功能，传输设备可能也提供存储功能等。[来源：GB/T 19286-2015,3.1.11] | 多功能设备 | 在同一装置内具有两项或多项之功能。例如:电视接收、收音机接收、电子钟、录音机或磁盘播放机等。 | multifunction equipment |
| 9 | 二次保护 | 对通过一次保护后的能量进行抑制的措施。可以是一个专门的装置，也可以是EUT本身的特性。[来源：GB/T 17626.5-2019,3.1.19] | 二次侧保护 | 抑制从一次侧保护穿透而来能量之措施。 | secondary protection |
| 10 | 感应供电设备 | 用于为IPTC供电或充电的IPTS。[来源：GB 4343.1-2024，3.8.3] | 感应式供电设备 | 使用于为IPTC供电或充电的IPTS。 | inductive powering equipment |
| 11 | 各向同性场强探头 | 场探头，其探测特性与电磁波的传播方向和极化无关。[来源：GB/T 17626.3-2023,3.1.18] | 等向性场强探棒 | 场感测器，其侦测特性与电磁波的传播方向和极化无关。 | Isotropic field probe |
| 12 | 工科医（经认可的设备） | 按工业、科学、医疗、家用或类似用途的要求而设计，用以产生并在局部使用无线电频率能量的设备或装置。不包括用于通信领域的设备。[来源：GB/T 4365-2024,3.5.1] | 工科医设备 | 限定设计用来产生或使用本身之射频能量，供给工业、科学、医学、家庭或类似场合使用的设备或装置，但不包含电讯方面的应用。 | ISM(qualifier) |
| 13 | 工科医频段 | 分配给工科医设备的频段。[来源：GB/T 4365-2024,3.5.3] | 工科医设备频带 | 指配给工科医设备使用的频带。 | ISM frequency band |
| 14 | 功能 | 设备执行的操作。功能与设备包含的基本技术有关，如：显示、记录、处理、控制、重现、发送或接收单一媒体或多媒体内容。该内容可以是数据、音频或视频,或几个内容的组合。[来源：GB/T 9254.1-2021,3.1.16] | 功能 | 多媒体设备所执行之操作。 | function |
| 15 | 机器人式清洁器 | 具有清洁功能的机器人式设备。[来源：GB 4343.1-2024，3.9.4] | 清洁机械人 | 可执行清洁功能的机器人设备。 | robotic cleaner |
| 16 | 机器人式设备 | 无需人为干预即可通过改变基位置或其部件位置实现其预期用途的设备。[来源：GB 4343.1-2024，3.9.3] | 机器人设备 | 该设备在无人为干预的情况下，可透过改变其位置或其部件的位置，执行其预期用途。 | robotic equipment |
| 17 | 落地式EUT | 根据其设备和/或重量，通常放置在地板上使用的设备。[来源：GB 4343.1-2024，3.6.7] | 落地型 | 依设备之设计及/或重量，通常站立在地面上使用。 | floor standing EUT |
| 18 | 去耦合网络 | 用于防止施加到EUT上的试验电压影响其他非受试装置、设备或系统的电路。[来源：GB/T 17626.12-2023,3.15] | 去耦合网路/解耦合网路/防逆滤波器 | 为了避免EFT电压加在待测设备时，影响其他不是待测之装置、设备或系统的电路。 | decoupling network;DN |
| 19 | 人体携带设备 | 用于人体附属或近距离携带的设备[来源：GB/T 17626.3-2023,3.1.15] | 人体携带设备 | 欲贴附或靠近人体使用的设备。 | Human body-mounted equipment |
| 20 | 三相设备 | 与三根相线连接的设备。[来源：GB 17625.8-2015,3.6] | 三相设备 | 连接到三条线路导线之设备。在正常操作条件下，中性导线不使用作为电流载波导线。 | three-phase equipment |
| 21 | 设备 | 预期用于组成安全相关系统的电气和电于分系统、仪器、模块,表量和其他产品组件，并且符合IEC61508和/或其他特定领域功能安全标准的要求，且预期在工业场所运行。[来源：GB/T 17799.7-2022 ,3.1.6] | 设备 | 零件及组件之整合集。 | equipment |
| 22 | 受试设备/被试设备 | 用于制造业、流程工业、运输业、制药业或其他行业的设备、机械、仪器或成套设备。[来源：GB/T 18268.31-2022，3.1.3] | 待测设备 | 一个具有代表性之资讯技术设备，或是一组交互作用之资讯技术设备，此系统包含一个或多个主机，且其系做为评估测试用。 | equipment under test,EUT |
| 23 | 受试系统 | 按照要求一起进行测试的EUT和外围设备。[来源：GB 4343.1-2024，3.2.2] | 待测系统 | 依标准要求，一并测试的EUT及辅助设备。 | system under test |
| 24 | 宿主单元 | ITE（信息技术设备）系统的一部分，或ITE的一个单元，用来安放模块，它可能包含有射频源，并可为其他ITE提供配电。在宿主单元与模块之间，或者宿主单元与其他ITE之间的配电方式可以是交流、直流或交直流。[来源：GB/T 9254.1-2021,3.1.18] | 主机 | 整套资讯系统中之某一部分或一单机，其具有模组化之机壳，此种主机可能含有射频之发射源，亦可能提供电力给其他资讯技术设备，此种电力可以是交流、直流或是同时具有交流与直流的电力，以提供主机和模组间或其他资讯技术设备间之电力。 | host unit |
| 25 | 台式EUT | 放置在桌子上或除地板以外的表面上的设备。[来源：GB 4343.1-2024，3.6.6] | 桌上型 | 设备拟试放置于桌上或非地板以外的表面。 | table-top EUT |
| 26 | 外部电源 | 具有自身物理外壳，可装交流电网提供的电能转换为不同电压电源的装置。[来源：GB 4343.1-2024,3.5.7] | 外部电源供应器 | 本身具实体外壳的设备，可将交流市电提供的电力转换为不同电压的电力。 | external power supply;EPS |
| 27 | 外部电源控制器 | 允许用户直接控制并发送电能到EUT外部负载的装置或设备。[来源：GB 4343.1-2024,3.5.6] | 外部电源控制器 |  | external power controller |
| 28 | 无线电发射机 | 由天线辐射产生射频能量的装置，常用用于无线电通信。[来源：GB 4343.1-2024，3.9.5] | 无线电发射器 | 产生射频能量的装置，意图透过天线辐射，其目的通常作为无线电通讯。 | radio transmitter |
| 29 | 无线电频率加热装置 | 利用无线电频率能量产生加热效应的工科医设备。[来源：GB/T 4365-2024,3.5.2] | 射频加热设备 | 工科医设备，设计使用射频的能量来产生加热的效果。 | frequency heating apparatus radio |
| 30 | 相间设备 | 连接在两根相线之间的设备。正常运行状态下，中性线不作为电流载体。[来源：GB 17625.8-2015,3.5] | 相间设备 | 连接两条线路导线之间之设备 | interphase equipment |
| 31 | 小型设备 | 能放进直径为1.2m、高为1.5m（接地平面上）的圆柱试验空间中的台式或落地式设备（含电缆）。[来源：GB 17799.3-2023,3.1.15] | 小型设备 | 放置在桌面上或站立在地板上的设备，包括其电缆可容纳在直径为1.2m，且在地平面以上1.5m的圆柱测试容积内。 | small equipment |
| 32 | 信息技术设备 | 其主要功能为对数据和电信消息进行录入、存储、显示、检索、传递、处理、交换或控制 （或几种功能的组合），该设备可以配置一个或多个通常用于信息传递的终端端口。[来源：GB/T 9254.1-2021，3.1.19] | 资讯技术设备 | 设备具有资料及/或电信讯号之输入、储存、显示、恢复、传输、处理、交换或控制等单个（或组合）之主要功能，此设备典型上可以配备1个或多个埠作为资讯之转移。 | information technology equipment;ITE |
| 33 | 有意射频发射装置 | 进行有意射频发射（传播）的装置。[来源：GB/T 17626.3-2023,3.1.16] | 有意射频发射装置 | 意图辐射(传送)电磁场强的装置。 | intentional RF emitting device |
| 34 | 有源电子电路 | 包含以可变或固定速率（开关/时钟频率）开关的电子元器件的电子电路。[来源：GB 4343.1-2024，3.9.2] | 主动式电子电路 | 含有可变或固定率（切换/时脉频率）之电子组件的电子电路。 | active electronic circuit |
| 35 | 运行模式 | 使用说明中规定的设备执行一项或多项预期功能的状况。[来源：GB 4343.1-2024，3.6.5] | 操作模式 | 依使用说明的规定，设备执行其一项或多项预期功能的条件。 | operating mode |
| 36 | 长距离线路 | 与信号/控制端口连接的线路，其在建筑物内长度超过30m，或引至建筑物外（包括户外安装的线路）。[来源：GB/T 17799.2-2023,3.5] | 长距离线路 | 连接至讯号/控制埠的线路，且在建筑物内的长度超过30m，或离开建筑物者（包含安装于室外之线路）。 | long distance line |
| 37 | 直流供电设备 | 使用直流电供电以执行其预期功能的设备。[来源：GB 4343.1-2024，3.6.8] | 直流供电之设备 | 使用直流电供电时，始可执行其预期功能之设备。 | DC powered equipment |
| 38 | 直流供电设备 | 使用直流电供电以执行其预期功能的设备。[来源：GB 4343.1-2024，3.6.8] | 直流供电之设备 | 使用直流电供电时，始可执行其预期功能之设备。 | DC powered equipment |
| 39 | 专业设备/专用设备 | 预期不向一般公众出售的贸易、专业或工业用设备。[来源：GB 17799.8-2023，3.1.13] | 专用设备/专业设备 | 商业上、专业上或工业上使用而不售予一般大众这设备。 | professional equipment |

* + 1. 接收机和发射机

接收机和发射机两岸术语对照见表A.5。

* 1. 海峡两岸接收机和发射机术语对照

| 序号 | 大陆术语 | 大陆释义 | 台湾地区术语 | 台湾地区释义 | 英文词汇 |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 射频调制器输出端口 | 旨在连接到广播接收机调谐器端口以便向广播接收机发送信号的端口。[来源：GB/T 9254.1-2021,3.1.29] | 射频调变器输出埠 | 此输出埠意图连接至广播接收机之调谐器埠，以便传输信号至广播接收机。 | RF modulator output port |
| 2 | IPT终端 | 通过IPT接收电能的器具或装置。[来源：GB 4343.1-2024，3.8.5] | IPT用户端 | 经由IPT接收电能的仪器或装置。 | IPT client;IPTC |
| 3 | 家用卫星接收系统室外单元 | 由反射表面(或天线)和LNB组成，不包括室内接收机中包含的中频放大器和解调器。[来源：GB/T 9254.1-2021,3.1.26] | 家用卫星接收系统之室外单元 | 此室外单元通常包含1个反射面（或天线）及1个低杂讯集波器。 | outdoor unit of home satellite receiving systems |
| 4 | 收发机/收发两用机 | 共享一个外壳的无线电发射和接收的组合设备。采用公共电路部件，通常发射和接收天线相同。[来源：GB/T 17626.3-2023,3.1.27] | 收发机/收发两用机 | 无线电发射机及接收机组合成同一单元内，并采用共通电路元件，通常相同天线用于发射和接收。 | transceiver/transmitter-receiver |
| 5 | 无线电接收机 | 带有相关天线或包括天线的装置，用于从入射射频辐射中选择所需的射频信号，对其进行放大、解调，并在必要时通过设备将恢复的信号转换成可用的形式。[来源：GB 4343.1-2024，3.9.6] | 无线电接收器 | 具有关联天线或包含天线的装置，用于从入射的射频辐射中，选择期望的射频讯号，对其进行放大、解调变，并在必要时将恢复的讯号，转换成设备所能使用的形式。 | radio receiver |
| 6 | 保护比 | 装置或设备达到规定性能所需的最小信骚比。[来源：GB/T 4365-2024,3.6.5] | 保护比 | 对设备而言，要达到一定的性能所需的最小信号/扰动比。 | protection ratio |
| 7 | 带外发射 | 由于调制过程而产生的、刚超出必要带宽的一个或多个频率的发射，但杂散发射除外。[来源：GB/T 4365-2024,3.6.2] | 带外发射 | 在调变的过程中直接产生必要频带之外单一或多个频率的发射，但不包括混附发射。 | out of band emission |
| 8 | 单信号法 | 在没有有用信号的情况下，接收机对无用信号响应的测量方法。[来源：GB/T 4365-2024,3.6.23] | 单信号法 | 某种量测方法，以便在没有期望信号下，量测接收机对非期望信号的响应。 | single-signal method |
| 9 | 公共电源网络/公用电网 | 所有类别的用户均可接入的，由电厂或配电运营以供应电能的电力线路。[来源：GB 4343.1-2024,3.4.2] | 公共市电网路 | 所有类别的消费者都可以使用的电力线，由供电或配电企业运营以提供电能。 | public mains network |
| 10 | 互调 | 在非线性的器件或传播媒介中，一个或多个输入信号的频谱分量相互作用，产生出新的信号分量的过程，其频率等于各输入信号分量频率的整倍数的线性组合。[来源：GB/T 4365-2024,3.6.20] | 互调变 | 输入讯号频谱分量之间，在非线性装置或传输媒介产生交互作用，新产生的频谱分量，其频率等于输入频谱分量整数倍之线性组合。 | intermodulation |
| 11 | 寄生振荡 | 设备产生的无用振荡。其频率与工作频率无关，与那些跟产生所需振荡相关的频率也无关。[来源：GB/T 4365-2024,3.6.8] | 寄生振荡 | 由设备所产生的非期望振荡，其频率与操作频率及期望振荡所产生之频率均无关。 | parasitic oscillation |
| 12 | 加权 | 将峰值检波的脉冲电压电平转换成与脉冲重复率(PRE)相关的一种指示（多数情况下减小），以对应于干扰对无线电接收的影响。[来源：GB 4343.1-2024，3.2.7] | 加权 | 脉冲重复频率系取决于脉冲电压之峰值检波位准转换为读值（大部分会降低），对应于无线电接收的干扰效应。 | weighting |
| 13 | 镜频抑制比 | 当镜像频率信号和调谐频率信号输出功率相等时，在无线电接收机的输入端，镜像频率上的具有特定性质信号的功率与调谐频率上的具有相同性质信号的功率之比。[来源：GB/T 4365-2024,3.6.22] | 影像拒斥比 | 将接收机之影像频率做为特定的输入信号，使其与输入调谐之频率后，接收机得到相同输出功率时，特定输入信号位准与调谐信号位准之比值。 | image rejection ratio |
| 14 | 邻频道选择性 | 用与频道间隔相等的信号间隔所测得的选择性。[来源：GB/T 4365-2024,3.6.17] | 邻频道选择性 | 用间隔某通道宽度之信号所量测的选择性。 | adjacent channelselectivity |
| 15 | 邻频道选择性 | 用与频道间隔相等的信号间隔所测得的选择性。[来源：GB/T 4365-2024,3.6.17] | 邻频道选择性 | 用间隔某通道宽度之信号所量测的选择性。 | adjacent channelselectivity |
| 16 | 灵敏度降低 | 由于无用信号引起的接收机有用输出的减小。[来源：GB/T 4365-2024,3.6.18] | 灵敏度衰减 | 由非期望信号而引起接收机期望的输出衰减。 | desensitization |
| 17 | 双信号法 | 在存在有用信号的情况下，确定接收机对无用信号响应的测量方法。[来源：GB/T 4365-2024,3.6.24] | 双信号法 | 某种量测方法，以便在有期望信号下，量测接收机对非期望信号的响应。 | two-signal method |
| 18 | 信骚比 | 规定条件下测得的有用信号电平与电磁骚扰电平之比。[来源：GB/T 4365-2024,3.6.3] | 信号扰动比 | 在规定的条件下，所要的信号位准与电磁扰动位准的比值。 | signal-to-disturbance ratio |
| 19 | 信噪比 | 规定条件下测得的有用信号电平与电磁噪声电平之比。[来源：GB/T 4365-2024,3.6.4] | 信杂比 | 在规定的条件下，所要的信号位准与电磁杂讯位准的比值。 | signal-to-noise ratio |
| 20 | 选择性 | 接收机分辨给定的有用信号与无用信号中的能力或这一能力的度量。[来源：[来源：GB/T 4365-2024,3.6.15] | 选择性 | 接收机区别所给的期望信号与非期望信号的能力，或能力的程度。 | selectivity |
| 21 | 有功功率 | 周期状态下，瞬时功率在一个周期内的平均值。[来源：GB/Z 17624.7-2023,3.9] | 主动功率 | 在一个周期的瞬时功率之平均值。 | active power |
| 22 | 有效选择性 | 在规定的特殊条件下，例如接收机输入电路过载时的选择性。[来源：GB/T 4365-2024,3.6.16] | 有效选择性 | 在规定之特殊状况下的选择性，象是在接收器输入电路过载的情况下。 | effective selectivity |
| 23 | 远场 | 天线的磁场区域，其中体现能量传播的电磁场分量占支配地位，并且电磁场的角分布基本上与离天线的的距离无关。[来源：GB/T 17626.3-2023,3.1.11] | 远场 | 天线的电磁远场区域，其中的主要分量为代表传播之能量，且其角度场分布基本上与天线的距离无关。 | far field |
| 24 | 杂散发射（发射台的） | 必要带宽外的单个或多个频点上的发射，可以减小其电平而不影响相应的信息传输。杂散发射包括谐波发射、寄生发射、互调产物及变频产物。带外发射除外。[来源：GB/Z 40602.4-2023，3.1.9] | 混附发射（对发射台而言） | 在必要的频宽之外发射出单一或多个频率，减低其位准后，并不会影响该资讯的传输。混附发射包括谐波发射、寄生发射、互调变及频率转换所产生的杂讯，但逾越频带的发射并不包括在其中。 | spurious emission(of a transmitting station) |
| 25 | 杂散频率 | 在某一给定设备上会产生不应有响应的电磁骚扰频率。[来源：GB/T 4365-2024,3.6.6] | 混附响应频率 | 某个电磁扰动的频率下，对某一设备而言，会产生非期望中的响应。 | spurious response frequency |
| 26 | 杂散响应抑制比 | 在某一设备上产生规定输出功率的某一具有杂散响应频率的信号电平与产生同样输岀的有用信电平之比。[来源：GB/T 4365-2024,3.6.7] | 混附响应拒斥比 | 使产品产生相同输出功率的情况下，混附响应频率上的特定信号位准及所需信号位准的比值。 | spurious response rejection ratio |
| 27 | 窄带发射 | 带宽小于测量仪器或无线电接收机带宽的发射。[来源：GB/T 30031-2021,3.3] | 窄频发射 | 频宽小于特定量测设备或接收机频宽之放射。 | narrowband emission |
| 28 | 窄带骚扰 | 带宽小于或等于特定测量设备、接收机或敏感装置带宽的电磁骚扰或频谱分量。[来源：GB/T 4365-2024,3.6.13] | 窄频电磁扰动/窄频扰动 | 电磁振动频宽小于接收机所设定之检测濒宽 | narrowband disturbance/narrowband electromagnetic disturbance |
| 29 | 窄带设备 | 带宽只能满足接受和处理某一特定发射的部分频谱分量的设备。[来源：GB/T 4365-2024,3.6.14] | 窄频装置 | 指电磁扰动或其部分频谱，其频宽小于或等于特定量测设备、接收机或易感受装置之频宽。 | narrowband device |
| 30 | 中频抑制比 | 当中频信号和调谐频率信号输出功率相等时，在无线电接收机的输入端，任一中频频率上的具有特定性质信号的功率与调谐频率上的具有相同性质信号的功率之比。[来源：GB/T 4365-2024,3.6.21] | 中频拒斥比 | 将接收机所用之任何中频做为特定的输入信号，使其与输入期望信号后，接收机得到相同输出功率时，特定输入信号位准与期望信号位准之比值。 | intermediate frequency rejection radio |

* + 1. 功率控制及供电网络

功率控制及供电网络两岸术语对照见表A.5。

* 1. 海峡两岸功率控制及供电网络术语对照

| 序号 | 大陆术语 | 大陆释义 | 台湾地区术语 | 台湾地区释义 | 英文词汇 |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | 安装的设备接线阻抗 | 计量点用户侧与一特定接线端之间的接线阻抗。[来源：GB/T 4365-2024,3.7.18] | 配线阻抗 | 自用户端计测点到特定的插座间配线的阻抗。 | installation wiring impedance |
| 2 | 程序(控制系统的） | 完成规定操作所需的一组命令和信息信号。[来源：GB/T 4365-2024,3.7.4] | 程序（控制系统而言） | 1组命令与资料信号的集合，用来完成特定程序的操作。 | program(of a control system) |
| 3 | 电网供电 | 设备由AC电网直接供电或通过专用外部电源供电以执行其预期功能的状况。[来源：GB 4343.1-2024,3.6.3] | 市电操作 | 设备直接由或经由专用EPS连接到交流市电，在此供电情况下，执行其预期功能。 | mains operation |
| 4 | 电网供电设备 | 除电池供电设备以外的设备。[来源：GB 4343.1-2024,3.6.1] | 市电操作之设备 | 非电池操作的设备。 | mains operated equipment |
| 5 | 电压暂降 | 电气系统某一点的电压突然下降到低于规定的暂降阀值，并在短时间内恢复[来源：GB/T 17626.11-2023,3.2] | 电压骤降/电压下降 | 在电力供应系统的特殊的地点及时间，电压突然降低到规定的下降临界值以下。 | voltage dip |
| 6 | 电压驻波比 | 传输路径上，相邻的最大电压与最小电压幅度的比值。[来源：GB/T 17626.6-2017,3.13] | 电压驻波比 | 沿着线上最大电压与邻近最小电压量的比率。 | voltage standing wave ratio,VSWR |
| 7 | 短路比 | 电源短路功率与负载视在功率的比值。[来源：GB/T 24807-2021,3.11] | 短路比 | 适用于单相设备或内部相位设备或所有三相设备或消费者装置的特性值。 | short-circuit ratio |
| 8 | 对称控制（单相） | 由设计成在交流电压或电流的正负半周按同样方式工作的装置所进行的控制。[来源：GB/T 4365-2024,3.7.11] | 对称控制(单相) | 以某装置，依相同的方法来控制交流电压或电流之正半周与负半周。 | symmetrical control(single phase) |
| 9 | 多周控制（按半周的） | 改变电流导通半周数与截止半周数之比的过程。[来源：GB/T 4365-2024,3.7.5] | 多循环控制（使用半周的方式） | 某种程序，用来改变半周电流导通数目与半周不导通数目的比值。 | multicycle comtrol(by half-cycles) |
| 10 | 功率因数 | 有功功率的绝对值与视在功率的比值。[来源：GB/Z 17624.7-2023,3.12] | 功率因数 | 测量到的主动输入功率对供应电压均方根乘积之比值。 | power factor |
| 11 | 供电连接阻抗 | 从公共耦合点到计量点用户侧之间的连接阻抗。[来源：GB/T 4365-2024,3.7.17] | 用户连接阻抗 | 由共同接点至用户端计测点间的阻抗。 | service connection impedance |
| 12 | 供电系统阻抗 | 从公共耦合点看进去的供电系统的阻抗。[来源：GB/T 4365-2024,3.7.16] | 供电系统阻抗 | 由共同接点看出去的供电系统阻抗。 | supply system impedance |
| 13 | 广义相位控制 | 在供电电压的一周或半周内，改变一次或数次电流导通时间间隔的过程。[来源：GB/T 4365-2024,3.7.8] | 一般化相位控制 | 在供应电压的1周或半个周期中，改变通电时段长短或改变通电时段数量的过程。 | generalized phase |
| 14 | 设备的额定视在功率 | 由制造商规定的设备的额定电流有效值与额定电压计算得到的值。[来源：GB/T 17625.8-2015,3.9] | 设备之额定视在功率 | 由设备单件的额定均方根线电流和额定电压（单相）和相间电压计算而得。 | rated apparent power |
| 15 | 输出功率控制 | 对设备、机器或系统的输出功率进行控制以获得所需的性能。[来源：GB/T 4365-2024,3.7.2] | 输出功率控制 | 在设备、机器或系统正常动作下，输出电力的调整。 | output power control |
| 16 | 输入功率控制 | 对设备、机器或系统的输入功率进行控制以获得所需的性能。[来源：GB/T 4365-2024,3.7.1] | 输入功率控制 | 在设备、机器或系统正常动作下，所供电力的调整。 | input power control |
| 17 | 同步多周控制 | 导通的开始和结束时间与线路电压瞬时值同步的多周控制。[来源：GB/T 4365-2024,3.7.6] | 同步多循环控制 | 在多周控制中，导通开始与停止的瞬间，与线电压抑瞬间值同步。 | synchronous multicycle control |
| 18 | 相位控制 | 在供电电压的一周或半周内，改变电流导通起始点的过程，在这一过程中，当电流过零点或其附近时导通即终止。[来源：GB/T 4365-2024,3.7.2] | 相位控制 | 在供应电压的1周或半个周期中，某种用来改变电流开始导通的过程。当电流降为零或接近零时，将停止导通。 | phase control |
| 19 | 延迟角 | 电流导通起始点被相位控制所延关的相位角。[来源：GB/T 4365-2024,3.7.10] | 延迟角度 | 在相位控制中电流开始导通瞬间的延迟相位角。 | delay angle |
| 20 | 有线网络端口 | 通过直接连接到单用户或多用户的通信网络将分散的系统广泛互联，用于传输语音、数据和信号的端口。[来源：GB 4343.1-2024，3.4.5] | 有线网路埠 | 语音、资料及讯号传输的连接点，意图用于互连广泛分散系统，以直接连接到单一使用者或多使用者之通讯网路。 | wired network port |
| 21 | 正向功率 | 在不考虑RF负载反射功率的情况焉，从RF（射频）源传输到（假设匹配的）RF负载的功率。[来源：SJ 21473.1-2018,3.1.18] | 顺向功率 | 从射频源传送到射频负载(假设已匹配)之功率量，但不考虑从射频负载所反射之射频功率。 | forward power |

* + 1. 电压变化及闪烁

电压变化及闪烁两岸术语对照见表A.5。

* 1. 海峡两岸电压变化及闪烁术语对照

| 序号 | 大陆术语 | 大陆释义 | 台湾地区术语 | 台湾地区释义 | 英文词汇 |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | （电压暂降）剩余电压 | 在电压暂降或者短时中断期间记录的最小电压均方根值[来源：GB/T 17626.11-2023,3.4] | 残余电压（电压骤降） | 在电压骤降或短时中断期间，记录到的最小电压。 | residual voltage(of voltage dip) |
| 2 | 安全特低电压 | 通过安全隔离变压器等装置与供电电源隔离开的电路中导线之间或任何导线与地之间不超过交流50V或无纹波直流120V的电压。[来源：GB/T 17799.7-2022，3.1.21] | 安全超低电压 | 在导体间或任何导体与大地间之电压不超过50V交流电压，或不超过无连涟波之120V直流电压，在电路中，此种电压系以安全隔离变压器之方法，将其与供应电源隔开。 | safety extra-low voltage |
| 3 | 低电压 | 配电网的一组电压等级,通常电压上限为交流1000 V。[来源：GB/Z 17625.15-2017,3.5] | 低电压 | 用于配电之一组电压位准，其上限通常为交流1,000V或直流1,500V。 | low voltage |
| 4 | 低压 | 常规采用的限值以下的电压。[来源：GB 17799.3-2023,3.1.6] | 低压 | 电压值低于一般采用的限制值。 | low voltage |
| 5 | 特低电压 | 在持定外部影响条件下，,不超过预期接触电压即允许持续接触的电压的最大值。[来源：GB/T 17799.7-2022,3.1.19] | 超低电压 | 导体间或任何导体对地间之交流电压未超过50V，或无涟波之直流电压未超过120V。 | extra-low voltage（ELV） |
| 6 | 保持时间 | 放电之前，由于泄漏而使试验电压下降不大于 10％的时间间隔。[来源：GB/T 17626.2-2018,3.14] | 保持时间 | 在此时间间隔内，因泄漏而导致之测试电压减少不超过10%的时间 | holding time |
| 7 | 波前时间 | （浪涌电压）一个为30%峰值和90%峰值两点之间所对应时间间隔T的1.67倍的虚拟参数。[来源：GB/T 17626.5-2019，3.1.11.1] | 前缘时间 | 突波电流实际上的参数定义为脉冲峰值10%及90%之时间间隔之1.25倍。 | front time |
| 8 | 电压变化 | 在一定但非规定的时间间隔内，电压的均方根值或峰值在两个邻近电平间的持续变动。[来源：GB/T 4365-2024,3.8.1] | 电压改变 | 电压均方根值或峰值在2个连续的位准间之变化，持续一定的期间，但并不规定时间的长短。 | voltage change |
| 9 | 电压变化持续时间 | 电压由初值增大或减小至终值所经历的时间间隔。[来源：GB/T 4365-2024，3.8.3] | 电压改变的持续时间 | 电压自起始值增加或降低到某终值的时间。 | duration of a voltage change |
| 10 | 电压变化发生率 | 单位时间内电压变化出现的次数。[来源：GB/T 4365-2024,3.8.1] | 电压改变发生率 | 在单位时间内电压改变发生的次数。 | rate of occurrence of voltage changes |
| 11 | 电压变化时间间隔 | 从一个电压变化的起始点到另一个电压变化的起始点所经历的时间间隔。[来源：GB/T 4365-2024,3.8.3] | 电压改变的间隔 | 自某电压变化开始到下一次电压变化开始所经过的时间间隔。 | voltage change interval |
| 12 | 电压波动波形 | 电压波动的时域图形。[来源：GB/T 4365-2024,3.8.6] | 电压变动波形 | 电压变动之时域表示方式。 | voltage fluctuation waveform |
| 13 | 电压波动幅度 | 电压波动期间，均方根值或峰值电压的最大值与最小值之差。[来源：GB/T 4365-2024,3.8.7 | 电压变动量 | 电压变动期间，均方根值或峰值电压中，最大值与最小值之间的差异量。 | magnitude of a voltage fluctuation |
| 14 | 电压不平衡 | 多相系统中的一种状态，在这种状态下，相电压均方根值或邻相之 间的相角不相等。[来源：GB/T 4365-2024,3.8.9] | 电压不平衡 | 某多相系统中，在连续相位之间，相电压之均方根值或相角并未完全相同之状况。 | voltage unbalance;voltage imbalance |
| 15 | 电压浪涌 | 沿线路或电路传播的瞬态电压波。其特征是电压快速上升后缓慢下降。[来源：GB/T 4365-2024,3.8.11] | 电压突波 | 某暂态的电压，沿着线或回路传递，其特性为快速的递增电压，紧接其后的是1个较慢的递减电压。 | voltage surge |
| 16 | 短时闪烁值 | 在一个规定的持续时间相对较短的时段内，所评定的闪烁值。[来源：GB/T 4365-2024,3.8.18] | 短期闪烁指示器(符号：Pst) | 在某相对短之特定时间间隔，评估闪烁之量具。 | short-term flicker indicator（Pst） |
| 17 | 短时中断(供电电压的） | 供电系统某一点上的电压突然下降到低于规定的暂降阀值，并在短时间内恢复。[来源：GB/T 17626.11-2023,3.6] | 短时中断(对供电电压而言) | 电 力供应系统的特殊地地点及时间，所有相电压突然下降到规定的中断临界值以下，然后在短暂的时间间隔后恢复。 | short interruption (of supply voltage) |
| 18 | 闪烁/闪变 | 亮度或频谱分布随时间变化的光刺激所引起的不稳定的视觉效果。[来源：GB/T 4365-2024,3.8.13] | 闪烁 | 视觉受到光的刺激而感受不到稳定影像，该影像因灯光的流明或其频谱分布随时变动所引起的。 | flicker |
| 19 | 闪烁感觉阈值 | 引起确定的抽样人群闪烁感觉的亮度或频谱分布的最小波动值。[来源：GB/T 4365-2024,3.8.15] | 可察觉闪烁临界 | 流明变化或频谱分布变动而引起可察觉到的闪烁的最小值，是由一群人中取样得到的。 | threshold of flicker perceptibility |
| 20 | 闪烁计 | 用来测量闪烁量值的仪表。[来源：GB/T 4365-2024,3.8.14] | 闪烁量测仪 | 某种设计用来量测各种闪烁代表量之仪器。 | flickermeter |
| 21 | 闪烁应激性阈值 | 对确定的抽样人群不会引起不适感觉的亮度或频谱分布的最大波动值。[来源：GB/T 4365-2024,3.8.16] | 闪烁刺激的临界 | 流明变化或频谱分布变动而引起的闪烁，但仍能为特定的一群人所忍受，而没有不舒服感觉的最大闪烁值。 | threshold of flicker irritability |
| 22 | 相对电压变化 | 电压变化的幅值与额定电压值之比。[来源：GB/T 4365-2024,3.8.2] | 相对的电压改变 | 电压改变的量与额定电压的比值。 | relative voltage change |
| 23 | 长时闪烁值 | 在一个规定的持续时间相对较长的时段内，用连续的短时闪烁值（Pst)所评定的闪烁值。[来源：GB/T 4365-2024,3.8.19] | 长期闪烁指示器(符号Plt） | 在相对长之特定时间间隔，以短期闪烁指示器之连续值，评估闪烁之量具。 | long-term flicker indicator（Plt） |

参考文献

[1] CNS 13306-1-4-2007　射频扰动和免疫力量测设备与量测方法-第1-4部:射频扰动和免疫力量测设备-辅助设备-辐射扰动

[2] CNS 13438　信息技术设备-射频扰动特性-限制值与量测方法

[3] CNS 13803-2018　工业、科学、医疗设备之射频扰动特性的限制值与量测法

[4] CNS 14299-2016电磁相容词汇

[5] CNS 14409-2006　声音与电视广播接收机及相关设备-免疫力特性-限制值与量测方法

[6] CNS 14500-2013　车辆、船舶及内燃机引擎-无线电扰动特性-保护车载接收机之限制值与量测法

[7] CNS 14674-1-2023　电磁兼容(EMC)- 一般标准-第1部:住宅、商业与轻工业环境之抗扰度规范

[8] CNS 14674-3-2022　电磁兼容(EMC)-一般标准-第3部:居住环境设备之放射标准

[10] CNS 14676-11-2024电磁兼容-测试与量测技术-第11部:每相输入电流不超过16 A设备之电压骤降、短时中断与电压变动抗扰度测试

[11] CNS 14676-3:2023　电磁兼容(EMC)- 测试与量测技术-第3部:辐射、射频与电磁场抗扰度测试

[12] CNS 14676-3-2023　电磁兼容(EMC)-测试与量测技术-第3部:辐射、射频与电磁场抗扰度测试

[13] CNS 14676-4-2019　电磁兼容-测试与量测技术-第4部:电性快速瞬时/从讯的抗扰度测试

[14] CNS 14676-5:2019　电磁兼容-测试与量测技术-第5部:突波抗扰度测试

[15] CNS 14676-5-2019　电磁兼容-测试与量测技术-第5部:突波抗扰度测试

[16] CNS 14676-6:2023　电磁兼容(EMC)-测试与量测技术-第6部:射频感应的传导扰动抗扰度

[17] CNS 14676-6-2023　电磁兼容(EMC)-测试与量测技术-第6部:射频感应的传导扰动抗扰度

[18] CNS 14676-8-2023　电磁兼容(EMC)- 测试与量测技术-第8部::电源频率磁场抗扰度测试

[19] CNS 14676-9-2023　电磁兼容(EMC)- 试验与量测技术-第9部:脉冲磁场抗扰度测试

[20] CNS 14757-2-2019　不断电系统(UPS)-第2部:电磁兼容要求

[21] CNS 14934-2-2005　电磁兼容-限制值-第2部:谐波电流发射(设备每相输入电流在16 A以下)之限制值

[22] CNS 14934-4　电磁兼容-限制值-第4部:额定电流大于16 A之设备于低电压电源系统中谐波电流发射之限制值

[23] CNS 15511-21-2:2021　电动车辆传导式充电系统-第21-2部:电动车辆以传导式连接至交流/直流电源的要求-非车载电动车辆充电系统的电磁兼容要求

[24] CNS 15811-1-2015　集成电路-150 kHz 至1 GHz 电磁抗扰度量测- 第1 部:般条件及定义

[25] CNS 15811-2-2015　集成电路-150 kHz 至1 GHz 电磁抗扰度量测-第2 部:辐射抗扰度量测-横向电磁波室与宽带横向电磁波室法

[26] CNS 15819-7-2015　电动机车-整车性能试验法-第7 部:电磁兼容性试验

[27] CNS 15936-2016　多媒体设备之电磁兼容

[28 CNS 16204-6-2023　 5G智能杆系统-第6部:电磁兼容要求

[29] CNS 16241-2024　太空系统-电磁兼容要求

[30] CNS 60974-10-2022　电弧焊接设备-第10部:电磁兼容(EMC)要求

[31] CNS 62236-4-2024　铁路应用-电磁兼容-第4部:号志与电信装置之放射与抗扰度

[32] CNS 62236-5-2024　铁路应用-电磁兼容-第5部:固定式电源供应设施与装置之放射与抗扰度

[33] CNS 62920-2023　太阳光电发电系统-电力转换设备之电磁兼容(EMC)要求及试验法

